

Протокол

№

гр. София, 19.02.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19
състав**, в публично заседание на 19.02.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **117** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,46 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Е. М., ГРАЖДАНИН НА У. – редовно призован, явява се лично и с АДВ. П., с пълномощно по делото.

В залата се явява А. Е. Е., който ще превежда от турски език.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА А. Е. Е. за преводач на жалбоподателя от турски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ „МИГРАЦИЯ“ – СДВР – редовно призован, не се явява, представлява се от ЮРК. Г., с пълномощно от днес.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. П.: Поддържам жалбата.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл. 46 от Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ), във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на А. Е. М., гражданин на У., чрез адвокат В. П. срещу Заповед № ПАМ-426/22.02.2023 г. на Началник на отдел „Миграция“ – СДВР, с която на оспорвания е наложена принудителна административна мярка – „Връщане до страната на произход У.“.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 1 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. П.: Запознат съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме. Моля да приемете и допълнително представените от мен писмени доказателства.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

ДОКЛАДВА молба от пълномощника на жалбоподателя адв. П., постъпила на 20.01.2025 г., с която са представени копия от допълнителни документи, под опис, с превод на български език.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ ВЪЗМОЖНОСТ на юрк. Г. да се запознае с представените от адв. П. документи.

ЮРК. Г.: Не възразявам да бъдат приети представените с молбата документи.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с молба от 20.01.2025 г. от пълномощника на жалбоподателя адв. П. копия от документи, под опис като доказателства по делото.

ЮРК. Г.: Представям и моля да приемете заповед за компетентността на лицето, което е издало акта.

АДВ. П.: Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената днес заповед от юрк. Г. като доказателство по делото.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. П.: Моля да отмените обжалваната заповед на основанията, които съм изложил подробно в жалбата си. По същество считам, че заповедта нарушава принципа „Забрана за връщане“, защото при връщане на жалбоподателя в У., същият е заплашен отново там да бъде арестуван и както първият път, когато е бил задържан от полицията да бъде подложен на изтезания, за което ние сме представили писмени доказателства както за риска от повторно задържане, така и за това, че предходният път, когато е бил в полицейския участък е бил изтезаван. Също така от гледна точка на процедурата считам, че са допуснати и процесуални нарушения, с оглед на съобщаването на заповедта, защото не е било коректно да се търси жалбоподателят в РПЦ на адрес: [улица] в [населено място], след като е било ясно за административния орган, че той вече не е със статут на кандидат за международна закрила и няма право да пребивава в РПЦ на ДАБ – това са накратко съображенията. Считам, че дори да не бъде даден бежански и хуманитарен статут, за което делото още не е приключило по отношение на неговата молба за международна закрила, принципът „Забрана за връщане“ изисква той да не бъде предаван обратно на властите в У., за да не бъде подложен отново на изтезания.

ЮРК. Г.: Моля да потвърдите оспорената заповед като правилна и законосъобразна. Ще акцентирам само върху това, че началникът на Отдел „Миграция“ действа в условията на обвързана компетентност, съобразно взетото решение на ДАБ. По отношение на процедурата по уведомяване по делото е приобщено писмо от ДАБ, от което е видно, че последният известен адрес, на който е пребивавало лицето е именно [улица], поради което служителите на Отдел „Миграция“ са издирвали лицето на посочения адрес. Моля за кратък срок за писмени бележки. Моля за присъждане на юрисконсултско възнаграждение, в случай на евентуалност, тъй като не е приложен договор за правна помощ, ще направя възражение за прекомерност на адвокатския хонорар.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз съм уморен, в шоково състояние съм, моля да ми помогнете.

СЪДЪТ намира, че са налице предпоставките по чл. 149, ал. 3 от ГПК, делото представлява фактическа и правна сложност, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните в 7-дневен срок от днес, в случай че желаят да изложат допълнителни съображения в писмен вид.

Съобразявайки участието на преводача А. Е. Е., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 120 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ

ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ
СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,05 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: